

READ THE LABEL BEFORE USING (SOMA KIBANDIKO KABLA YA KUTUMIA)

# TWIGAPYRIFOS<sup>®</sup> 480 EC

## EMULSIFIABLE CONCENTRATE

An insecticide for control of Antestia bugs in coffee, aphids and whiteflies on roses, aphids, scaly insect and termites in tea.  
(Dawa ya kuangamiza 'Antesia bugs' kwa Kahawa, 'aphids' na 'white flies' kwa Maua ya waridi, 'aphids', 'scaly insect' na mchwa kwa Chai).

**NOT FOR FOLIAR USE ON VEGETABLES AND FRUITS (ISITUMIKE KWA MBOGA NA MATUNDA)**

**COMMERCIAL AND AGRICULTURAL CLASS (KUNDI LA BIASHARA NA KILIMO)**

**GUARANTEE (DHAMANA): Chlorpyrifos 480 g/l**

**REGISTRATION NO (NAMBARI YA USAJILI): PCPB (CR) 0450-P(v)**

**KEEP LOCKED AND OUT OF REACH OF CHILDREN (WEKA MBALI NA WATOTO)**



**SHELF LIFE:** 2 years from date of manufacture in original, unopened container stored in a cool dry well ventilated place.

**MAISHA RAFUNI:** Miaka miwili baada ya tarehe ya kutengenezwa ikihifadhiwa kwenye mtungi wake asili usiofunguliwa na uliwekwa pahali pakavu na baridi.

**IN CASE OF AN EMERGENCY, CALL TOLL FREE NOS: 0800720021 AND 0800730030 (24HRS/ MASAA 24)**

**(WAKATI WA DHARURA, PIGA SIMU BILA MALIPO)**



Flammable /  
Yaweza kuwaka



Very toxic to aquatic life

**NET CONTENTS (KIASI): 1 L**

**DISTRIBUTOR (MSAMBAZAJI) IN KENYA:**

**TWIGA CHEMICAL INDUSTRIES LTD**

P O BOX 30172-00100 G.P.O, NAIROBI-KENYA

TEL: +254 20 3942000/ 3942300, FAX: 3942405



DATE OF MANUFACTURE (TAREHE YA KUTENGENEZWA)	
BATCH NO.: (NA NAMBARI YA KIFURUSHI)	
EXPIRY DATE (TUMIA KABLA YA):	

**MANUFACTURER  
(MTENGENEZAJI)**

**CHEMINOVA**

**Cheminova A/S**

P.O. Box 9, DK-7620 Lemvig, Denmark

© = Trade mark of (Alama ya biashara ya kampuni ya)  
Cheminova A/S, Denmark



**(INADHURU)**

## GENERAL INFORMATION:

**TWIGAPYRIFOS 480 EC.** An insecticide for control of Antestia bugs in coffee, aphids and whiteflies on roses, aphids, scaly insect and termites in tea. Not for foliar use on vegetable and fruits.

## RECOMMENDATIONS FOR USE

Apply **TWIGAPYRIFOS 480 EC.** at first sign of insect pest infestation.

## Rates of Application and crops:

Crops	Insect pest	Rate	Rate /Ha	Timing	Re-entry Interval	PHI	Water/Ha spray volume
Coffee	<i>Antestia bugs</i> <i>Antestiopsis spp.</i>	15-30 ml/ 20 lts. of water.	1-1.5L/Ha	At first sign of insect pest infestation and re-application after 14 days	24 hrs	21 Days	1000Lt
Roses	Thrips, Aphids and Whiteflies	30-40 ml/20LTS of water 2-3ml per litre of water	1.5-2L/Ha	At first sign of insect pest infestation and re-application after 7 days	24 hrs		1000Lt
Tea	Aphids, Scaly insect	200ml/20 Lt of water	1.5-2L/Ha	At first sign of insect pest infestation and re-application after 14 days if necessary.		14 days	1000Lt
	Termites	200ml/20 Lt of water	1.5-2L/Ha	Drench the soil and pour 5Lt. of the solution into each termite nest. For nurseries and seedbeds do broadcast application with standard sprayer before sowing		14 days	1000Lt

**Preparation of Spray Mixture:** Add the recommended quantity of **TWIGAPYRIFOS 480 EC.**

to 2/3 of the required quantity of water in the tank and stir then fill up to the required mark. Apply as a full cover spray ensuring even and complete coverage of all plant surfaces.

**PRECAUTIONS: Handling:** Avoid contact with the eyes, skin and clothing. Wear protective clothing, overalls, hat/head dress, rubber boots, rubber gloves, and facemask while handling the product. Do not apply upwind. Do not breathe vapour. Do not eat, drink, or smoke.

Wash thoroughly with soap and water after handling. Remove contaminated clothing and wash it before reuse.

### STORAGE

Store in original, tightly closed container away from children, food, drinks and livestock feedstuffs. Store in a cool, dry and well ventilated area under lock and key. Avoid exposure to direct sunlight, heat and fire. Kept under these conditions, the shelf life of Twigapyrifos 480 EC is 2 years.

### DISPOSAL

Surplus product, if unused should be disposed off according to national regulations on chemical disposal on a landfill site approved for pesticides in a safe place away from water sources. Do not use empty container for any other purpose. Empty containers are to be triple rinsed, flattened, perforated and disposed off on a landfill site in a safe place away from water sources in accordance with national regulations and legislation on chemical disposal.

**SPILLAGE AND LEAKAGE:** Remove contaminated soil layer and dispose off in a safe place away from water sources.

Spillage: Soak up with sand, sawdust, soil or binding agent. Collect the contaminated material thoroughly and dispose off in a safe place or put it in a waste bin or a plastic bag, mark it and dispose off on a landfill site approved for pesticide in accordance with national regulations and legislation on chemical disposal.

Clean spilled area with plenty of water. Spilt product must not be re-used.

### FIRST AID INSTRUCTIONS:

**Skin contact:** Remove contaminated clothing and shoes immediately. Wash thoroughly with plenty of water. Seek medical attention immediately.

**Eye contact:** Flush immediately with plenty of water for at least 15 minutes. Seek medical attention immediately.

**Inhalation:** Remove the victim to fresh air and seek medical attention immediately.

**If swallowed:** If the exposed person is conscious make him or her vomit quickly. Have the exposed drink 1 or 2 glasses of water and induce vomiting touching the back of the throat with a finger. Never give anything by mouth to an unconscious person. Make the exposed lie down and keep him or her steady. Get medical attention immediately.

**Symptoms of poisoning:** Headache, nausea, vomiting, cramps, weakness, blurred vision, pin-point pupils, tightness in chest, laboured breathing, nervousness, sweating, watering of eyes, drooling or frothing of mouth and nose, muscle spasms and coma. **Contact a physician immediately.**

**In case of an emergency, call Toll free Nos: 0800720021 and 0800730030 (24hrs)**

### TOXICOLOGICAL INFORMATION / NOTE TO PHYSICIAN:

**TWIGAPYRIFOS 480 EC.** is an organophosphorous compound hence a cholinesterase inhibitor affecting the central and peripheral nervous system and producing cardiac and respiratory depression.

**Antidote:** Administer Atropine Sulphate as an antidote in large doses. TWO to FOUR mg intravenously or intramuscularly as soon as possible. Repeat at 5-10 minutes interval until signs of atropinization appear. 2-PAM chloride is pharmacological antidote and may be administered as an adjunct to, but not a substitute for atropine, which is a symptomatic, and often lifesaving antidote.

### NOTICE TO USER

This pest control product is to be used only in accordance with the directions on this label. It is an offence under the Pest Control Products Act to use or store a pest control product under unsafe conditions.

### WARRANTY:

The Seller's guarantee is limited to the terms set out on the label and subject thereto, the buyer assumes the risk to persons or property arising from the use or handling of this product and accepts the product on that condition.

### MAELEZO KWA JUMLA:

**TWIGAPYRIFOS 480 EC.** Dawa ya kuangamiza 'Antesia bugs' kwa Kahawa, 'aphids' na 'white flies' kwa Maua ya waridi, 'aphids', 'scaly insect na mchwa kwa Chai). Isitumike kwa mboga na matunda.

### JINSI YA KUTUMIA

**Viwango na wakati wa kutumia:**

Mimea	Wadudu	Kipimo kwa mililita 20	Kipimo kwa hektari	Wakati wa kutumia	Mda kabla ya kurejea	Mda kabla ya kuvuna	Kiwango ya Maji kwa Hektari
Kahawa	<i>Antestia bugs</i> <i>Antestiopsis spp.</i>	Mililita 15-30 Kwa lita 20 ya maji	Lita 1-1.5 kwa Hektari	Dalili za wadudu waharibifu zikionekana. Rudia mara moja au mbili kila siku saba au kumi na nne.	Masaa 24	Siku 21	Lita 1000
Maua	Thrips, Aphids and Whiteflies	Mililita 30-40 kwa lita 20 ya maji	Lita 1-2 kwa Hektari	Dalili za wadudu waharibifu zikionekana. Rudia mara moja au mbili kila siku saba	Masaa 24		Lita 1000
Chai	Aphids, Scaly insect	Mililita 2-3 kwa Lita moja ya maji	1.5-2L/Ha	Dalili za wadudu waharibifu zikionekana. Rudia mara moja au mbili kila siku saba kumi na nne kama inawezekana.		Siku 14	
	Mchwa	Mililita 200 kwa Lita 20 ya maji	1.5-2L/Ha	Lowesha udongo kisha mwaga lita 5 za mchanganyiko ndani ya kila kiota cha mchwa. kwa ajili ya vitalu nyunyizia dawa kwa bomba la kawaida kwenye mchanga kabla ya kupanda.		Siku 14	Lita 1000

**Namna ya kutayarisha dawa ya kunyunyiza:**

Ongeza kiasi cha **TWIGAPYRIFOS 480 EC.** kilichopendekezwa kwa maji 2/3 ya kipimo kinachohitajika katika mtungi na uikoroze vizuri kisha ujazie maji hadi kiasi kinachohitajika. Nyunyizia kabisa ukihakikisha sehemu zote za mimea zimefunikiwa na dawa.

### MADHARA / TAHADHARI:

Dawa hii ina madhara ikimwagikia ngozi, ikivutwa au ikimezwa.

**Utumizi:** Wakati unapo tayarisha dawa ya kunyunyiza, vaa viziuzi vya mikono ('gloves'), 'overall', kofia, 'gumboots', 'facemask' na miwani. Chunga dawa isiguze ngozi ya mwili au kuingia machoni. Usivute mvuke wa dawa hii. Matayarisho ya dawa ni lazima yafanyiwe mahali palipo wazi. Usielekeze mnyunyizo wa dawa upande wa mvumo wa upepo na huwe mbali na mvuke wa dawa, na unaponyunyiza, usipumue mvuke wa dawa. Usivute sigara, kunywa au kula wakati unapo tumia dawa hii.

**Baada ya kazi:** Kabla ya kuvua viziuzi vya mikono ('gloves'), zioshe kwa sabuni na maji. Badilisha nguo ulizokuwa umevaa wakati wa kunyunyizia dawa kisha unawe mikono na uso kwa sabuni na maji. Safisha vyombo vya unyunyiziaji na pia nguo ulizokuwa ukitumia kwa maji na sabuni.

### KUKINGA WANYAMA NA MAZINGARA

- Sumu kwa samaki- usitupe dawa au mikoba ya dawa kwa mito, viziwa au mahali palipo na chemi / vidimbwi za maji.
- Sumu kwa nyuki- Usinyunyizie wakati maua yamechanuka au wakati nyuki wanatafuta chakula.
- Yaweza kudhuru wanyama- Weka wanyama mbali na mahali paliponyunyiziwa dawa kwa muda wa siku kumi na nne (14).

### KUHIFADHI

Hifadhi ndani ya chombo chake asili kilichofungwa vizuri mbali na watoto, chakula, vinywaji na chakula cha mifugo. Hifadhi dawa hii mahali baridi, pakavu, panapopitisha hewa safi, na palipo fungwa na kufuli. Epuka kuweka kwenye mwangaza mkali wa jua, joto na moto. Ikihifadhiwa katika hali hii muda wake wa kudumu ni miaka miwili.

### KUTUPA

Dawa ya ziada kama haikutumika itupwe kwenye jaa lililoidhinishwa la kutupa madawa ya sumu ya kuangamiza wadudu waharibifu mahali salama mbali na vyanzo vya maji kulingana na sheria za utupaji. Usitumie chombo kilichokwisha dawa kwa matumizi mengine yoyote. Vyombo vilivyokwisha dawa vipondwe, vitobolewe na kutupwa kwenye jaa la kutupa takataka za sumu, lililoidhinishwa pahali salama mbali na vyanzo vya maji.

### IKIMWAGIKA AMA IKIVUJA

Ondoa mchanga wa juu uliongia dawa na utupe pahali salama mbali na vyanzo vya maji.

Ikimwagika: Inyone kwa kuimwagia mchanga, unga wa mbao, udongo au kifaa cha kuinasa. Kusanya kwa makini vitu vilivyovia ingia dawa na utupe pahali salama ama tupa ndani ya pipa au mifuko ya plastiki, weka alama na utupe ndani ya shimo la kutupa madawa ya sumu lililoidhinishwa. Safisha kwa maji eneo lililomwagikiwa na dawa. Dawa iliyomwagika isutumwiwe tena.

### MAELEZO YA HUDUMA YA KWANZA:

- Ikimezwa:** Kama mgonjwa hajazimia mtapishe haraka iwezekanavyo. Mpatie glasi moja au mbili za maji mara moja kisha mtie vidole ndani ya koo taratibu ili atapike. Ikiwa mgonjwa amezimia mlalishe vizuri chini. Usimlishe chochote na usjaribu kumtapisha. Pata usaidizi wa daktari kwa haraka.
  - kiingia kwa macho:** Yasafishe macho kwa maji inayotirika kwa muda wa dakika kumi na tano (15), huku ukiyawacha wazi. Muone daktari mara moja.
  - Ikimwagikia ngozi:** Vaa nguo zilizo mwagikiwa na dawa haraka sana. Osha vizuri kwa kutumia maji na sabuni. Pata mashauri kutoka kwa daktari.
  - Ikivutwa:** Mpeleke mgonjwa pahala palipo na hewa safi na upate mashauri kutoka kwa daktari.
- Dalili ya sumu:** Kuumwa na kichwa, kutapika, kukosa nguvu, kutoona vizuri, kutokwa na jasho, kupumua kwa shida na kuzimia. **MPELEKE MJERUHI KWA DAKTARI.**

**Wakati wa dharura piga simu bila malipo : 0800720021 na 0800730030 (Masaa 24)**

### MAELEZO YA SUMU / ARIFA KWA DAKTARI

**TWIGAPYRIFOS 480 EC.** ni aina ya 'Organophosphate'. Tumia Atropine Sulphate mg mbili (2) hadi mg nne (4) kamashindano ya mishipa. Rudia baada ya dakika tano au kumi. Waweza kuongeza 2-PAM Chloride, lakini usitumie ikiwa pekee yake. Usitumie **MORPHINE** au **TRANQUILLIZERS.**

### ILANI KWA MTUMIAJI:

Dawa hii lazima itumiwe kulingana na maagizo yaliyo kwenye kibandiko. Ni hatia chini ya sheria za madawa ya kuangamiza wadudu waharibifu kutumia au kuhifadhi dawa hii katika hali isiyu salama.

### THIBITISHO

Dhamana ya muuzaji ni maelezo yaliyo kwenye kibandiko ambayo ni lazima yafuatwe kikamilifu. Mnuuzi lazima akubali hatari zozote zinazoweza kutokea kutokana na matumizi ya dawa hii, kwenye binadamu au mali na lazima aikubali dawa hii katika hali hiyo.